

Plants to the Rescue

Restoring habitat on St. Martin

St. Martin is home to a unique group of plants and animals. There's no place quite like it anywhere else in the world. It is also the most densely populated island in the Caribbean. All our unique nature has to share this small island with lots of people. The wild spaces that we still have are very important.

Hurricane Irma taught us that both people and nature are at risk on St. Martin. To recover, we need to rebuild. We also need to make sure our wild spaces are healthy. They protect us from flooding and landslides. They keep our beaches and shores from washing into the sea. They keep our island beautiful.

Native trees and plants are the key to healthy habitats. They are adapted to our climate, and they are good at surviving big storms. They provide food and shelter for native animals. Some have specific roles: mangroves protect coastlines and help keep our seas clean.

Right here, we are growing native trees and plants for wild spaces, and also backyards and neighborhoods. Native plants are a better choice than exotic species or imported plants that may come with unwanted pests. Landscaping with local species is the perfect way to help local birds and other native wildlife.

Making nature strong makes St. Martin strong. The deep roots of native plants are the foundation of our future.



Native trees like the endangered **Lignum Vitae** are good at surviving storms and droughts. They are a crucial resource for native animals during hard times.

Les arbres indigènes comme le **Gaïac**, actuellement en voie de disparition, réussissent à survivre aux tempêtes et aux sécheresses. Ils sont une ressource cruciale pour les animaux indigènes pendant les périodes difficiles.



Hurricanes can cause massive damage to trees and plants. Although native species are adapted to recover, it can be harder when habitats are already damaged by human activity.

Les ouragans peuvent causer d'énormes dégâts aux arbres et aux plantes. Bien que les espèces indigènes soient adaptées pour se rétablir, cela peut être plus difficile lorsque les habitats sont déjà endommagés par l'activité humaine.



Healthy habitats, like the tropical dry forest found on many hills, are crucial to local wildlife. As coastlines and lowlands fill up with buildings, diverse hillside habitats are more important than ever.

Les habitats sains, comme la forêt tropicale sèche située sur de nombreuses collines, sont essentiels à la faune locale. Alors que les côtes et les basses terres se remplissent de bâtiments, les habitats diversifiés de flanc de colline sont plus importants que jamais.



In recent years, unusually dry weather and drought have been common on St. Martin. Climate models predict a drier future for the island. Luckily, many native trees can survive droughts.

Ces dernières années, un temps exceptionnellement sec et des sécheresses ont été courants à St. Martin. Les modèles climatiques prédisent un avenir plus sec pour l'île. Heureusement, de nombreux arbres indigènes peuvent survivre à la sécheresse.



Mangrove trees have died around many of St. Martin's ponds. Multiple factors may be to blame: drought, pollution and invasive **Green Iguanas**. Replanting mangroves is a key part of restoring wetlands.

Les mangroves sont morts autour de nombreux étangs de St. Martin. De multiples facteurs peuvent être responsables: la sécheresse, la pollution et les **Iguanes Verts** envahissants. La replantation des mangroves est un élément clé de la restauration des zones humides.



Environmental Protection in the Caribbean and the St. Maarten Nature Foundation planted 300 mangrove trees on Little Key in the Simpson Bay Lagoon. Mangroves provide habitat for many animals and protect young fish before they head out to sea.

Environmental Protection in the Caribbean et la St. Maarten Nature Foundation ont planté 300 mangroves sur l'îlet de Little Key dans le lagon de Simpson Bay. Les mangroves servent d'habitat à de nombreux animaux et protègent les jeunes poissons avant qu'ils se dirigent vers la mer.

St. Martin abrite un groupe unique de plantes et d'animaux. Il n'y a pas d'autre endroit vraiment similaire ailleurs dans le monde. C'est aussi l'île la plus densément peuplée des Caraïbes. Toute notre nature unique doit partager cette petite île avec beaucoup de monde. Les espaces sauvages que nous avons encore sont très importants.

L'ouragan Irma nous a appris que les gens et la nature sont en danger sur St. Martin. Pour récupérer, nous devons reconstruire. Nous devons également nous assurer que nos espaces sauvages sont en bonne santé. Ils nous protègent contre les inondations et les glissements de terrain. Ils empêchent nos plages et nos rivages d'être emportés par la mer. Ils gardent belle notre île.

Les arbres et les plantes indigènes sont essentiels pour des habitats sains. Ils sont adaptés à notre climat, et ils réussissent à survivre à de grosses tempêtes. Ils fournissent de la nourriture et d'abris pour les animaux indigènes. Certains ont des rôles spécifiques: les mangroves protègent les côtes et aident à garder nos mers propres.

Ici même, nous cultivons des arbres et des plantes indigènes pour des espaces sauvages, ainsi que pour des arrière-cours et des quartiers. Les plantes indigènes sont un meilleur choix que les espèces exotiques ou les plantes importées qui soient susceptibles de contenir des nuisibles. L'aménagement paysager avec des espèces locales est le moyen idéal d'aider les oiseaux locaux et autre faune sauvage indigène.

Rendre la nature forte rend St. Martin fort. Les racines profondes des plantes indigènes sont la base de notre avenir.